STICUSA KNIPSELKRANT 225

AMIGOE MAANDAG 31 OKTOBER 1988

Prof dr Pieter Muysken:

'Meertaligheid in veel landen geen probleem'

WILLEMSTAD — "Een eerste overzicht van de manieren waarop in meertalige landen van de wereld — en deze zijn veruit in de meerderheid — geprobeerd wordt een oplossing te vinden voor het probleem van taal, onderwijs en nationale ontwikkeling, levert een beeld op van grote verscheidenheid. Het is dan ook niet zo dat uit wetenschappelijk onderzoek, één pasklaar recept zou komen rollen. Wel moet gezegd worden dat meertaligheid in veel landen helemaal geen probleem vormt maar juist een voorsprong biedt in termen van menselijke infrastructuur (human resources). De voordelen van meertaligheid blijken echter pas als er duidelijkheid is over twee zaken: wat is de functie van de verschillende talen in de gemeenschap en hoe draagt het onderwijs bij aan het optioneel functioneren van die talen. We hopen dat dit seminar kan bijdragen aan die duidelijkheid."

Dat verklaarde prof. dr. Pieter Muysken van de Universiteit van Amsterdam gisteravond in zijn speech tijdens de opening van het seminar "Taal, Onderwijs en Nationale Ontwikkeling". Een seminar dat wordt georganiseerd door de dienst Komapa van de Curaçaose overheid in samenwerking met de Universiteiten van de Nederlandse Antillen en Amsterdam. Muysken oogstte gisteren veel applaus voor zijn speech die hij grotendeels in het Papiamentu hield.

GASTSPREKERS

Prof dr Muysken is één van de buitenlandse sprekers tijdens dit seminar waarin de taal- en onderwijs- problemen op wetenschappelijke wijze onder de loep worden genomen. Andere gastsprekers zijn dr Luca Citarella van het regionale kantoor van de UNESCO in Chili, prof dr Roland Vandenberghe van de Katholieke Universiteit van Leuven, dr René Appel van de Universiteit van Amsterdam en dr Ives Dejean van de Staatsuniversiteit van Haïti. Lokale sprekers zijn drs Frank Martinus van het Antilliaans Linguistisch Instituut en drs Enrique Muller van de Pedagogische Academie.

Drs Henri Vijber, coordinator van Komapa, verklaarde gisteravond dat meer dan tweehonderd deelnemers gedurende deze week dagelijks met elkaar zullen discussieren over de verschillende taal- en onderwijs- problemen. "Dit is niet zomaar een seminar dat men kan bijwonen om te luisteren naar de sprekers en vervolgens weer huiswaarts te keren, maar dit seminar heeft een intellectueel en administratief- politiek karakter. Aan het intellectuele deel wordt inhoud gegeven door 21 lezingen die de deelnemers een beeld moeten geven van de laatste wetenschappelijke ontwikkelingen op het terrein van taal en onderwijs met als doel de kennis op te frissen en uit te breiden. Aan het administratief- politieke karakter wordt inhoud gegeven door de discussies van werkgroepen: gedurende negen sessies krijgen de deelnemers de gelegenheid alle vergaarde informatie om te zetten in de Curaçaose realiteit", aldus drs Henri Vijber.

WETENSCHAPPELIJK

Hij is er van overtuigd dat het seminar ideeën, suggesties en concrete voorstellen zal voortbrengen ter ontwikkeling van onze taal en de gemeenschap. Vijber merkte in dit kader op dat lokale en internationale steun en samenwerking bij de ontwikkeling van het Papiamentu, noodzakelijk is om goed resultaat te boeken. Dat is ook de reden, dat de Curaçaose overheid heeft geeist van Komapa — die het lesmateriaal voor het Papiamentu ontwikkeld — dat dit een wetenschappelijke basis moet hebben. "Daarbij proberen we gebruik te maken van ervaringen in het buitenland, uitgaande van de gedachte dat dit aangepast moet worden aan onze eigen lokale situatie", aldus drs Vijber.

Het seminar wordt gehouden in samenwerking met de Universiteit van de Nederlandse Antillen. De reden daarvan, zo verklaarde rector magnificus dr Valdemar Marcha gisteravond, is dat dit seminar past in het beleid van de UNA. "We delen de mening van de overheden, dat het noodzakelijk is om onze taalproblematiek te inventariseren, toe te werken naar een planning van de taal en dit om te zetten in een algemeen beleid."

BIJZONDER VREEMD

Dr Marcha maakte bekend dat de UNA momenteel overweegt om een structureel programma voor onderwijs en onderzoek in het taalgebruik te introduceren. Er wordt onderhandeld met de Universiteit van Amsterdam voor deze nieuwe algemene faculteit waarin taalstudies op academisch niveau centraal zullen staan. Veel details kon de rector- magnificus gisteravond nog niet geven, omdat het idee nog in de kinderschoenen staat.

"Dit is evenwel een bewijs van onze interesse in dit gebied", aldus dr Marcha. "Het is bijzonder vreemd dat in een land waar het Papiamentu geboren en getogen is en door de meerderheid van de bevolking wordt gesproken, dit niet op academisch niveau gestudeerd kan worden. Dat staat in schril contrast tot Nederland waar dit wel mogelijk is, terwijl het Nederlands daar de belangrijkste taal is."

Het seminar wordt vandaag voortgezet in de aula van de Universiteit en zal de hele week voortduren. Woensdagavond om acht uur is er een discussie- bijeenkomst die voor iedereen toegankelijk is. Vrijdagavond wordt het seminar officieel afgesloten in het International Trade Center door minister Ellis Woodley van Onderwijs.

DE BEURS

Dinsdag 1 november 1988



WILLEMSTAD - Laura Quast bracht op de van haar zo bekende boeiende wijze een ode aan de dichter wijlen Pierre Lauffer toen ze zondag tijdens de officiële opening van het seminar taal, onderwijs en nationale ontwikkeling - taal als middel om ontwikkeling en emancipatie in de samenleving, enkele gedichten van hem declameerde met als thema de landstaal.

CULTUUR CENTRUM CARIBEN

Minister Croes bij opening Akademie Rietveld workshops:

Open deur-beleid op cultureel gebied doel opzet

ORANJESTAD — Minister van Welzijnszaken, mr Mito Croes, legde bij de opening van de activiteiten van de Rietveld Akademie op Aruba de nadruk op het 'open window'-beleid dat de Arubaanse regering op cultureel gebied voert.

"Wij gaan buiten Aruba en brengen wat we te brengen hebben, maar wij nodigen ook andere landen uit naar Aruba te komen en tonen wat zij op cultuurgebied te bieden hebben", aldus de bewindsman. Immers de basis is dat cultuur iets van ons allen is waar ook ter wereld. Hij ging erop in dat door cultuur- uitwisselingen ook belangrijke banden kunnen worden gelegd. Het cultuurbeleid van de Arubaanse regering is in een rapport vastgelegd. Dit zal ook aan andere landen worden gezonden.

Dat is ons cultuurbeleid: een open beleid en daarbij voor de basis de woorden van Ghandi aanhalende: "Wij willen dat alle winden door ons huis waaien, maar wij zullen niet toestaan dat er te sterke winden waaien, die het fundament van ons huis raken".

Na gewezen te hebben op het feit dat lokale artiesten een belangrijke rol spelen in het uitdragen van de cultuur wees de bewindsman erop dat Aruba een eiland van cultuur, een cultureel centrum in de Cariben wil worden.

Hij wees erop, dat Aruba in dit verband reeds een tv-station heeft, dat uitzendt naar de Cariben, Zuid-, Midden- en Noord-Amerika. Met de ministers van Jamaica en Venezuela werd op Aruba reeds over de Arubaanse plannen gesproken. Om Aruba een cultureel centrum in de Cariben te maken, zal er door artiesten alle medewerking moeten worden gegeven, aldus minister mr Mito Croes bij de opening van de activiteiten van de Akademie Rietveld op Aruba.

DE BEURS

Dinsdag 1 november 1988

EXPO NOUEL

ORANJESTAD - Op 5 november aanstaande wordt in het "Kunsthuis van het Oosten" in Enschedé de Herfstexpositie "Wild in de Natuur" geopend, waaraan door 28 beeldende kunstenaars deelgenomen wordt met ongeveer 300 werkstukken in diverse stijlen en technieken. De tentoonstelling blijft open tot en met 26 november.

Eén van de deelnemers is de Arubaans-Antilliaanse schilder Gustave Nouel, die al een behoorlijk goede naam in Nederland heeft. In een begeleidende publicatie las de Beurs dat hij na veel omzwervingen in Deventer terecht kwam, waar hij verschillende exposities gehad heeft. Nouel, zegt de publicatie, heeft een lange staat van dienst in de beeldende kunstsector. Hij heeft een groot deel van zijn scholing gehad in Spanje en Nederland. In Spanje had men veel waardering voor zijn werk en dat resulteerde in enkele exposities.

Gustave Nouel is eén van de bekendste beeldende kunstenaars van Aruba en de Nederlandse Antillen. Ook in Nederland, krijgt hij steeds meer bekendheid. Een bezoek aan zijn exposities is de moeite meer dan waard.

DE BEURS

Woensdag 2 november 1988

ARUBA MOGELIJK CULTUREEL CENTRUM

ORANJESTAD - Bij de opening van de Rietveld Academie afgelopen zondag wees cultuurminister mr. Mito Croes weer op het "Open Window" beleid, dat vorig jaar werd ingevoerd en ondermeer moet dienen om ons eigen cultureel niveau met dat van andere landen te vergelijken.

Uitgangspunt is dat cultuur iets algemeens is en niet alleen folkloristisch, iets dat de een van de ander kan leren, ideeën interpreteren. Cultuur is een leren kennen van elkaar, van mens tot mens, elkaar beter leren begrijpen en derhalve goed voor ons allen, aldus de minister afgelopen zondag.

Hij zei ook dat dit beleid, dat geformuleerd werd in een rapport, spoedig gedistribueerd zou worden naar andere landen.

Aruba moet volgens de minister een volkomen open beleid hebben, naar het voorbeeld van Ghandi, die zei voorstander te zijn dat alle winden door zijn huis woeien, maar niet toe te staan dat die winden zo krachtig waren, dat ze de funderingen omver zouden werken.

Minister Croes sprak de hoop uit dat onze fundering, t.w. onze kunstenaars en wat zij produceren zo krachtig zal zijn, dat ze zullen absorberen, maar ook dat wij terug zullen kunnen geven.

Wij hebben de pretentie een cultureel eiland te kunnen worden, een cultureel centrum voor het Caraibisch Gebied. We hebben al een televisie-station dat vanuit Aruba het hele Caraibisch Gebied, Zuid Amerika, Midden en Noord Amerika kan bestrijken. Hij vertelde ook dat kortgeleden de ministers van cultuur van Jamaica en Venezuela op Aruba waren en hard aan het werk waren om voldoende artistieke productie op het eiland te krijgen, dat wij een cultureel centrum in het Caribisch Gebied kunnen worden, maar om dit te bereiken, hebben we de medewerking van al onze kunstenaars nodig, aldus minister mr. Mito Croes.

Anders mislukt introductie Papiamentu

Wantrouwen bevolking móet weg gewerkt worden

WILLEMSTAD — "De ouders staan te ver van ons onderwijs-systeem af en weten eigenlijk niet wat deze structuur precies inhoudt. Een voorbeeld daarvan is dat al vijftien jaar wordt gezegd dat indien het Papiamentu als instructietaal op de scholen wordt ingevoerd, de andere talen een belangrijke plaats blijven innemen. Toch gelooft het publiek dit nog steeds niet en is men bang dat indien het Papiamentu instructietaal wordt, de andere talen uit het onderwijs zullen verdwijnen."

Dat bracht Frank Martinus Arion van het Linguistisch Instituut gisteravond naar voren tijdens een forumdiscussie in het kader van het seminar "Taal, Onderwijs en Nationale Ontwikkeling" dat deze week op de UNA wordt gehouden.

KLEIN PUBLIEK

Er was maar een klein publiek komen opzetten, hetgeen te betreuren is omdat alle buitenlandse en lokale experts aanwezig waren om uitleg te geven en vragen te beantwoorden. Zeker gezien de onbekendheid van het onderwerp, is zo'n forumdiscussie een goede gelegenheid om meer informatie te verkrijgen. De kleine groep nam evenwel geanimeerd deel aan de discussie en schroomde niet om ook zelf een standpunt in te nemen.

De meeste vragen werden gisteren op Frank Martinus en Enrique Muller van de Pedagogische Academie afgevuurd. Beiden namen geen blad voor de mond en maakten duidelijk hoe zij tegenover de invoering van het Papiamentu als instructietaal staan. Alhoewel Frank Martinus een voorstander is — hij is initiatiefnemer en directeur van de eerste Papiaments- talige basisschool — waarschuwde hij er wel voor dat andere talen een belangrijke plaats moeten blijven innemen. In andere landen is gebleken dat als de eigen taal geintroduceerd is, de aandacht voor andere talen afneemt.

WANTROUWEN

Dat er nog steeds zoveel mensen tegen de invoering van het Papiamentu als instructietaal zijn, is volgens Martinus Arion te wijten aan het enorme wantrouwen dat de bevolking heeft in de beleidsmakers die het onderwijs- beleid moeten bepalen. Dat wantrouwen dient weg gewerkt te worden, zo meent Martinus. Hij liet weten dat het juist de mensen in de laagste sociale klasse zijn, die fel gekant zijn tegen zo'n beslissing. Dat terwijl deze groep er juist het meest bij gebaat is.

Dr Rene Appel van de Universiteit van Amsterdam liet in dit kader weten dat zolang er wantrouwen bestaat, het Papiamentu niet geintroduceerd moet worden omdat de kans op een mislukking dan zeer groot is. De bevolking moet er achter staan, het blijft evenwel een politieke beslissing, aldus Rene Appel.

IN DE WAR

Dat kinderen uit gezinnen waar Papiamentu wordt gesproken, meer moeite hebben met het leren van Nederlands dan buitenlandse kinderen die het Nederlands niet beheersen, is volgens Enrique Muller te wijten aan het feit dat de lokale kinderen enorm in de war worden gebracht omdat de volwassenen de taal niet consequent spreken. Dan wordt iets aangeduid met het Papiamentse woord, een ander doet het met het Nederlandse woord en weer een ander gebruikt de Spaanse term. Dat handicap hebben buitenlandse kinderen — die slechts één taal spreken — niet. Bovendien krijgen deze buitenlandse kinderen in de klas veel meer aandacht dan de lokale leerlingen én, aldus Muller, maken de leerkrachten zelf ook veel fouten. Niet alleen in het Nederlands maar óók in het Papiamentu.

De buitenlandse sprekers Ives Dejean van de Universiteit van Haiti en Roland Vandenberghe van de Katholieke Universiteit van Leuven, benadrukten het belang dat kinderen in hun eigen taal onderwijs krijgen. "Een taal is een open deur naar kennis en communicatie maar kan ook juist een dichte deur zijn naar kennis en communicatie", aldus Dejean. "Als we tegen kinderen praten in een taal die zij niet begrijpen, dan kunnen zij hun kennis en communicatie- vermogen niet vergroten." Om goed onderwijs te geven, is het volgens hem een noodzaak dat dit gebeurt in een taal die het kind begrijpt, anders heeft dit totaal geen effect.

NIET VOLWAARDIG

Vandenberghe onderstreepte deze stelling en ging uitvoerig in op de situatie in Belgie waar jarenlang een strijd is geweest om de instructietaal Frans in Vlaanderen te veranderen in Nederlands. Ook daar werd vijftig jaar geleden het Nederlands nog als "niet volwaardige taal voor het onderwijs" omschreven. Evenals Martinus, noemde Vandenberghe het een "must" dat andere talen een belangrijke plaats blijven innemen in het onderwijs. Dat is ook in Vlaanderen het geval en dat is zeer belangrijk voor een klein land dat voor de economie voor een groot deel afhankelijk is van het buitenland.

Lora uit Bonaire ook op Curaçao

WILLEMSTAD — Bij het instituut Carmabi en de stichting Stinapa zijn verschillende meldingen binnengekomen over waarnemingen van de lora op Curaçao. Deze Bonaireaanse of Venezolaanse papegaai was tot nu toe nog niet op ons eiland waargenomen. Verder onderzoek naar het voorkomen van deze - hier niet inheemse - vogel is gewenst.

Na de tropische storm die de Benedenwindse eilanden geteisterd heeft, zijn bij het Carmabi meldingen binnengekomen over het signaleren van de lora. Uiteraard kunnen deze meldingen te maken hebben met ontsnapte Bonaireaanse of Venezolaanse papegaaien. De mogelijkheid dat deze vogels met de harde winden hiernaartoe zijn gevoerd wordt echter niet uitgesloten. Het is bekend dat vogels vaak door stormwinden over enorme afstanden meegevoerd worden en daardoor terecht komen in gebieden waar ze oorspronkelijk niet voorkwamen.

De koereiger (Garabet Blanku) bijvoorbeeld is nu een bekende verschijning op Curaçao. Deze vogel is ondermeer te vinden bij het Holiday Beach Hotel, Isla Makuaku in de St. Jorisbaai en is altijd aanwezig achter de trekkers als er landbouw- gronden geploegd worden. Deze vogel die oorspronkelijk op de Afrikaanse savannen voorkomt, heeft zich pas enkele decennia geleden op Curaçao gevestigd en is waarschijnlijk ook met sterke winden naar onze regio meegekomen.

Stinapa / Carmabi verzoekt iedereen waarnemingen van lora's te melden op telefoonnummer 624242. Aan de hand van deze meldingen hoopt Carmabi/Stinapa zich een beeld te kunnen vormen van het aantal lora's en de lokaties waar ze zich ophouden waardoor verdere observaties uitgevoerd kunnen worden.

AMIGOE ZATERDAG 5 NOVEMBER 1988

Kunstmarkt

WILLEMSTAD — Op 3 december organiseert de Dienst Culturele Zaken haar traditionele kunstmarkt op het pleintje voor het postkantoor Punda. Er zullen kraampjes met verschillende handenarbeid- artikelen, etenswaren en Curaçaose lekkernijen zijn. De inschrijving is open tot 12 november.

Tevens is er gelegenheid voor muzikale groepen om deze gebeurtenis luister bij te zetten. Muziekgroepen kunnen zich inschrijven bij de Dienst Culturele Zaken in de Raderstraat 2/20 tussen 8.00 en 17.00 uur. Contactpersoon is Ingrid Louis en Aysjel Maria, telefoon 613900.

AMIGOE 1/11-88

Kinderboekenweek

PHILIPSBURG — Met enthousiaste deelname van de jeugd werd dit jaar de Kinderboeken- week gehouden van 24 oktober tot 4 november. Er was een gevarieerd programma opgesteld rond het thema: Magical mysteries. Voor de lagere klassen waren er voorstellingen van een goochelaar, er was in de hal van de Bibliotheek een tentoonstelling van tovenarijen en spookverhalen die door de verschillende scholen waren uitgebeeld.

Voor de hogere klassen werd een quizz gehouden in de Catholic Community Hall en natuurlijk hadden vele kinderen een bijdrage geleverd met hun verhaaltje of tekening voor de boekenweek- krant.

Bij de boekwinkels kreeg met tien procent korting gedurende de Kinderboeken- week, terwijl door de boekwinkels het Boek van het Jaar werd aangeprezen: Van Dorp-Eddine met De schatten van de farao's en Achter de muren van het kasteel; Shipwreck Shop met Miss Nelson is missing van Harry Allard en The Learning Centre met Spooky riddles van Marc Brown.



BEURS EN NIEUWSBERICHTEN

Woensdag 2 november 1988

REEKS VAN CULTURELE ACTIVITEITEN

ORANJESTAD -- Naar minister van cultuur mr. Mito Croes meedeelde wordt deze een week van culturele hoogtepunten. Enige maanden geleden formuleerde de regering een nota "open raam" (open window) en nodigde alle lokale artiesten uit om een hele dag te komen praten over cultuur en een aantal uitgangspunten te formuleren. De minister ging nader in op het feit dat de regering van oordeel is dat cultuur meer gezien moest worden in de context van een voortdurende ontwikkeling en dat zowel intern als extern een professionalisering en democratisering moet plaatsvinden gebruikmakende van de faciliteiten, die Nederland biedt.

Ook bracht de minister naar voren dat Aruba een cultuur heeft, die ook buiten getoond kan worden en dat wij bereid zijn culturen van andere landen naar Aruba te laten komen zodat wij gezamenlijk kunnen vorderen op cultureel gebied.

Eveneens wees de minister op het feit dat we deze week een theaterfestival op Aruba hebben, waaraan meer dan tien landen deelnemen en dat behoort tot het particuliere initiatief, iets dat wij enorm moeten ondersteunen, aangezien Aruba op deze lijn verder moet.

Dankzij het initiatief van Elvin Lopez, een Arubaanse student aan de Rietveld Academie, kunnen we deze week ook hebben de fameuze Nederlandse Rietveld Academie, die toch geldt als een van de beste in Nederland.

Gedurende een week zal de Rietveld Academie een workshop geven, waaraan acht landen deelnemen.

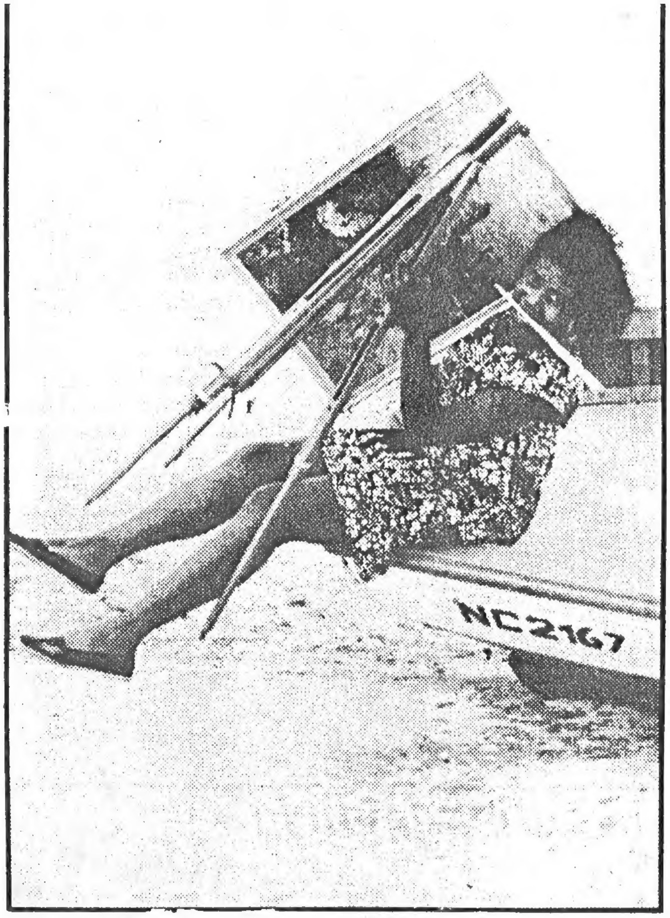
Morgen beginnen de vergaderingen van de gemengde commissie van het koninkrijk, welke gebaseerd is op het accoord dat vorig jaar gesloten werd met Nederland en de Antillen en dat inhoud moet geven zowel aan deze accoorden als aan de vorm van culturele relaties, die gaan bestaan tussen Aruba, Nederland en de Antillen.

Dit betekent dus dat momenteel drie culturele activiteiten op internationaal niveau op Aruba plaatsvinden, het toneelfestival, de Rietveld Academie en de gemengde commissie, die de basis legt voor onze toekomstige culturele relaties met Nederland.

Als interessant detail vermeldde de minister het feit dat momenteel in het kader van de gemengde commissie, Aruba werkte aan een inventarisatie van ons culturele patrimonium dat zich in Nederland bevindt, zoals schilderwerken enz. met het idee om tot een verdeling te komen, zodat Aruba haar deel van Nederland terug kan krijgen.

Eind deze week vindt ook plaats een optreden van een kunstenaar uit Peru en over 2 weken zal Aruba een artiest uit India hebben, die hier een optreden komt geven, oftewel het zit momenteel "snor" met Aruba voor wat betreft de cultuur !

ASYLA TEN HOLT exposeert in Toko Zuikertuintje



HOEWEL Curaçao misschien geen langdurige traditie van beeldende kunst kent, exposeren tegenwoordig veel mensen met beeldende kunst, zowel geboren Curaçaoënaars als mensen van buiten die op Curaçao wonen en werken.

De plaats waar deze exposities plaatsvindt wisselt. Natuurlijk zijn er de vanouds vertrouwde plaatsen als het museum en het CCC, met daarnaast de gallery's, de hotels en de restaurants. Gisteren en vandaag exposeert Asyla ten Holt [illegible]r op een nieuwe plaats: het koffieterras van Toko Zuikertuintje, een plaats waar ze er zeker van kan zijn dat veel mensen haar schilderijen zullen zien.

Asyla ten Holt werd geboren op Curaçao en keerde in 1981 terug naar Curaçao na een verblijf van dertien jaar in Nederland. Zij richtte zich al van jongsaf aan op de artistieke kant van het leven, ging naar een zangschool, tekende, trad op als een van de leden van een zangduo en was mannequin. In de schilderkunst bekwaamde zij zich via cursussen aan de akademie van Eindhoven.

Terug op Curaçao ging zij met zes schilderijen bedrijven af die er meestal wel een of twee wilden kopen. Van haar pentekeningen maakte zij kaarten die vooral in de kerst- en nieuwjaarstijd gretig aftrek vonden.

BONAIRE

Zij zocht verder en besloot naar Bonaire te verhuizen, waar de natuur dichterbij haar stond en waar zij meer inspiratie vond. Ook ging zij een maand naar New York om zich verder te bekwamen in het portret- schilderen. Op Bonaire exposeerde zij in het CCB samen met twee Bonaireaanse kunstenaars.

De tentoonstelling in Zuikertuintje bestond uit twee portretten, wat landhuizen en natuurgezichten, maar het meeste werk toonde onderwater- landschappen. Het zijn acrylschilderingen achter glas of olieverf op doek of paneel. Asyla vertelde dat er maar weinig portretten hangen omdat zij die alleen in opdracht maakt. Ook haar tijd van landhuizen is voorbij. Die schildert zij voortaan ook alleen nog in opdracht, niet meer voor zichzelf.

ONDER WATER

De onderwater-landschappen geven haar meer vrijheid, zowel wat kleur als vorm betreft en ik denk dat zij die vrijheid nodig heeft, want haar tekentechniek, maar ook haar kleurkeuze en vormgeving zijn zwak. Bij het weergeven van wat onder water te zien is, die stille, wat geheimzinnige wereld, kun je je fantasie mee laten spreken en zo tot een eigen invulling komen.

Asyla ten Holt werkt commercieel, erg commercieel en ik denk dat ze met haar expositie in Toko Zuikertuintje een ideale plaats gevonden heeft voor haar werk.

NEL CASIMIRI

Gastsprekers Onderwijs-seminar



WILLEMSTAD — Het seminar 'Taal, Onderwijs en Nationale Ontwikkeling' werd gisteravond 'semi- afgesloten'. Het eindrapport moet namelijk nog gepubliceerd worden.

Een belangrijke rol bij het seminar, hebben de buitenlandse en lokale gastsprekers gespeeld. Daarnaast hebben uiteraard alle — ruim tweehonderd — deelnemers, een grote inbreng gehad.

Foto vlnr: Luca Citarella van Unesco, Todd Dandaré van Aruba, Pieter Muysken van de Universiteit van Amsterdam, Ives Dejean van de Universiteit van Haiti, Philip Nieuw van Komapa, Roland Vandenberghe van de Universiteit van Leuven, Rene Appel van de Universiteit van Amsterdam, Henri Vijber van Komapa, de vertegenwoordiger van de Bovenwindse eilanden en de heer Willems van Bonaire.